

Dialuna November 29 2015 -Edicion-8 Vol.195010Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Relato corto di un pasahero di La Rumbera:
Marc Croes

LA RUMBERA A YEGA COLOMBIA CU 9 PASAHERO SANO Y SALVO

Gerick Croes di MEP:

Reparatietoeslag algo djis pa gaña wowo



NOS COMPROMISO TA BRINDA ALIVIO NA NOS PUEBLO

Aruba a bari na Corsou den competencia di Taekwondo infantil y junior !



Ladron hortando na Huchada capta den camera

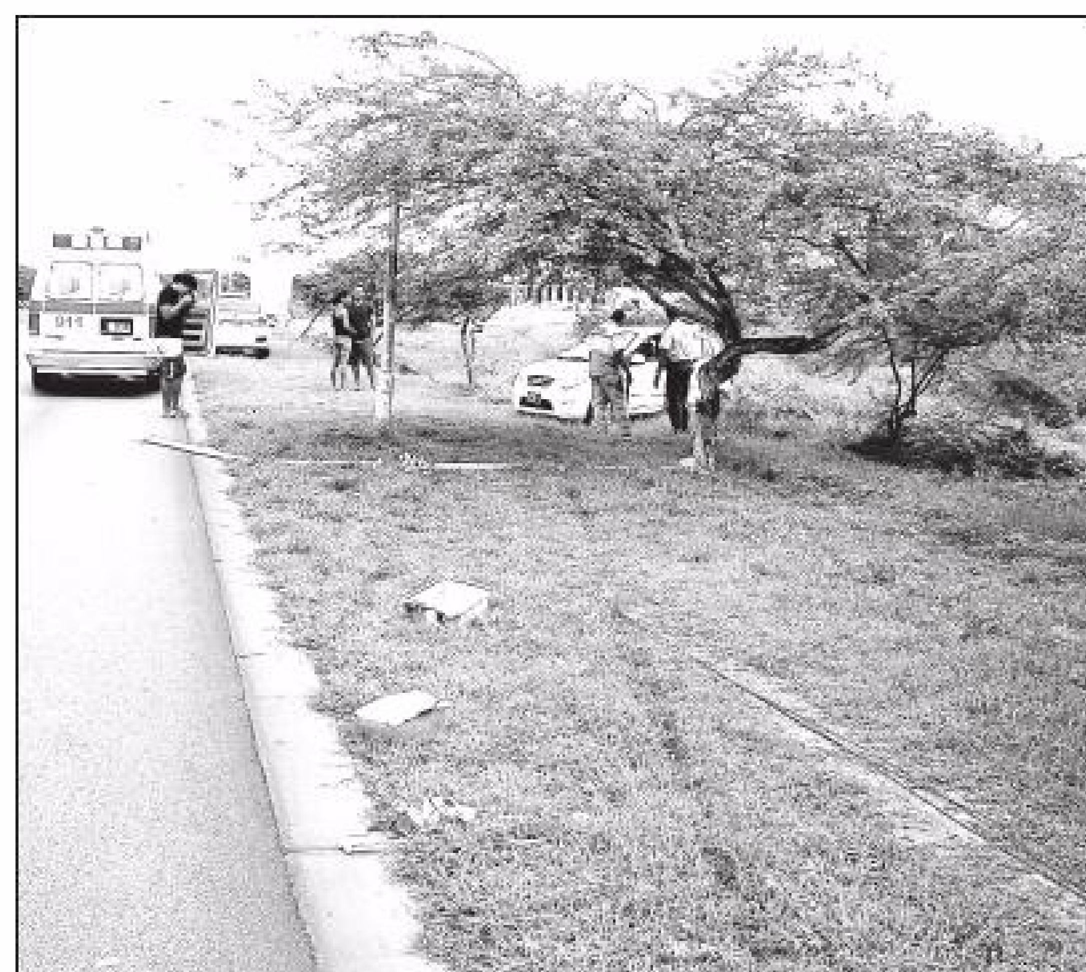


Atraco arma na Wing Wag Bar Restaurant



Turista a accidenta su so riba Sasakiweg







Diasabra Polis a bay pa un accidente riba caminda di Sasaki, direccion high rise area. Aki un turista a baha caminda y a dal, ranca un palo di luz por completo. Ambulance a bini pa asina duna atencion medico na e turista cu pa su suerte no a sufi herido grandi. Elmar tambe a wordo poni na altura debi na e waya di coriente cu a keda benta abao.

Chauffeur a perde control ora di bira drenta Brikstraat y a basha cura di cas abao

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente den Brikstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur biniendo for di Goletstraat pa drenta Brikstraaat a perde control y a baha caminda. El'a bay dal den cura di cas y basha esaki abao. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Dr. Rolindo Dortalina
Psicólogo Social

"E Hefe autoritario"

Esaki y esayá ta´sina y punto, aki ami ta manda. Mi a bin pa pone ordo y esun cu no ta gusta, ate porta ey. Nos a bin ta papia di e personalidadnan tóxico; e narcisista, e prepotente, e frustradór; y awe mi kier termina e sección aki papiabo di e hefe autoritario.

Un hefe autoritario ta esun cu ta busca solamente pé so, e logro y poder permanente di su obhetivonan, repudiando e pensamento di henter ekipo. E ta haci abuso di su autoridad; ta e poder cu ta traspasá e limite nan natural cu e mester tin den tur relacion laboral. Ta pesei den e ordo ey, e hefe(a) no por guía, sino ta descalificá, maltrata, gaña y manipula su propio ekipo di trabou. E no ta logra pone su ekipo obedece boluntariamente, sino ta optene e control, imponiendo su autoridad inspirando temor en bes di confiansa, transformando e trabao den un carga mas pisá en bes di presente como un proyecto interesante y motivador cu ta beneficiá tur hende. Tin tres rason pakico un hefe(a) ta caí brutalmente for di su funcion:

1. Pasobra e ta un persona descalificador(a): e ta kere cu el a haya su puesto, pe yega y manda, intimida, lastima, humiá, descalificá y maltrata su empleadonan.

2. Pasobra e ta orguyoso: e sa mas cu tur hende, e so tin e ultimo palabra. "ami ta dicidi y punto".

3. Pasobra e tin miedo: e ta kere cu un otro cu mas conocimento cuné, por kita su puesto. E ta menaza bisando: "busca otro trabao". E ta adorá su cargo pe tin poder, pa su sueldo halto, pa descargá su frustración y rabia riba otronan, y pa nan sufri mescos cu el'a pasa aden. Y como cu e no tin Visión, e ta kana inventa cos, sluip hende, gaña y hasi trampa, etc. Den sector Hotelero esaki ta pasa regularmente, vooral den departamento di seguridad y loss prevention. Tin hefe ta yega destrui y no construi. Pero si bo puntré pa su Visión? E no tin. Contrario; e ta busca bo eroman y kere cu bo mester ta perfecto, e ta pone camara ront no pa filma ladronnan di beach, ni turistanan drogadicto, sino pa vigilá y persiguí e guard y e supervisor cu e no ta gusta.

E ta wak cuál baño bo ta bay y ki´ora bo celular ta bay-on pe haya cos pa retirabo sin base, en fin. Un locura di otro mundo di hefe(a)nan cu ta eherce autoridad y poder riba empleadonan. En vez di ofrecenan charla y training. Y mas tristo ta cu tin algun di su departamento cu ta mesun ignorante cuné, y riba dje nan no ta confi'é. Ora bo kier sa con ta bayendo cu un hefe(a), opservá esunnan serca di dje. Dicon? Paso manera cu e ta, nan ta. E ta nan modelo. E hefe(a) ta lubida cu si e no ta capaz di relacioná cu los demás y di siña, creá y diseñá obhetivonan nobo, su puesto di trabou ey, e lo perdié di tur manera. Si e liderato no bay acompañá di un continuo aprendizahe, e ta conberti den un liderato ineficaz. Tin asina tanto problema pa resolvé na lugar di sinta inventa y perde tempo cu fantasia. Mi por yudabo cu algun: e tema sexual di e ex-hefe compinchi y su adicción na trabao, dealer di beach, ken ta horta guestnan placa den tas, ken tin agenda corrumpi cu ta impedí empresa su avance, etc. ***Kico empleado por haci si un hefe(a) autoritario maltraté y persiguié?*** **1.** Yama su atención apart sin miedo y pidié pa respetabo. **2.** Grabe cu bo celular como prueba di su maltrato verbal.

3. Raporte por escrito na dep. di recurso humano, y despues na Labor. Y si no ta sufisiente, será cabes busca un Sendicato pa para e irregularidad e intimitacion laboral, abusonan di e tiponan enfermo y tóxico aki cu no ta apto pa dirigi ni guía hende. E siman aki, si abo ta un hefe(a) autoritario, arrepentí y pidi Dios ranca fo'i bo bida e jaloezie, envidia, insiguridad y e aplausonan mediocre; cu mester muri. Y sabi cu tur malo cu bo haci cu otro, Dios lo deal cu bo y bo actonan. Siña eherce un autoridad cu amor, compasión, siguridad y convicción, y tur loke bo soña lo bira realidad. Corda cu lider no ta manda, sino sirbi. Liderazgo ta e capacidad pa atrae siguidor y no pa core cu hende. Un Proverbio di: "Orguyo ta bin prome cu destrucion y un spiritu arogante prome cu caída" (16:18). Bon siman pa abo y bo famia. Pa pregunta y conseho yamanos centro familiar *IREC* na 7422840 of mandabo email:agapecounselingservices7@gmail.com.

Ladron hortando na Huchada capta den camera



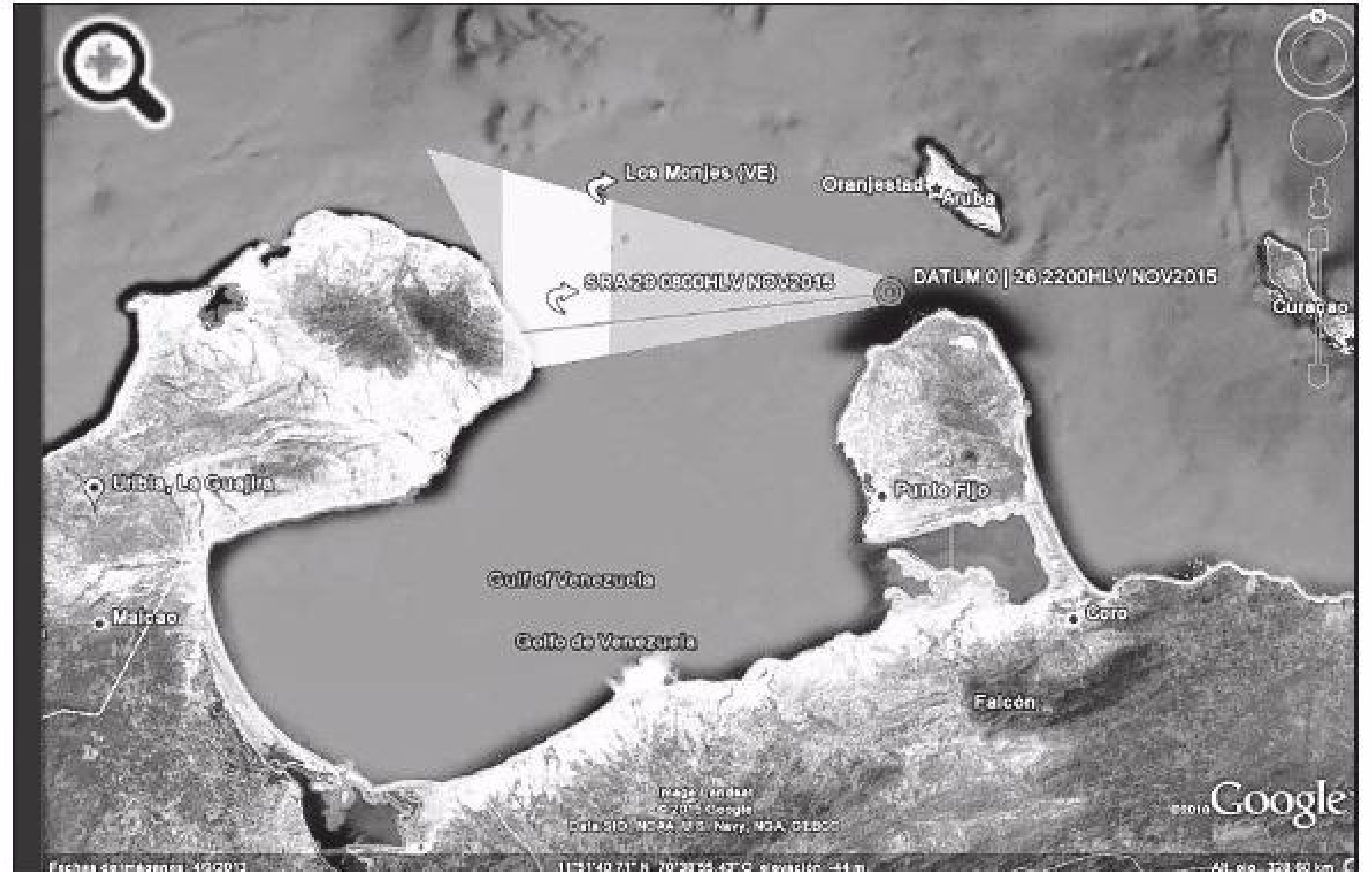




Tur negoshi den Sta. Cruz ta birando victima di ladron. Tur negoshi ta wordo bishita. Aki camera di Huchada a capta e ladron. Bo ta reconoce? Yama Huchada of polis.

Relato corto di un pasahero di La Rumbera: Marc Croes

La Rumbera a yega Colombia cu 9 pasahero sano y salvo



"Nos a sali cu boto diahuebs pa 5'or di atardi. Yegando Venezuela gasoline a caba cu nos. Nos a keda drief sin niun hende haya nos. Di nos tur bacteria di nos celnan a caba na dado momento. Nos a keda tres anochi y tres dia ta drief den awanan stranhero. Nos no tabata come nada. Awa a caba cu nos ultimo dia. Tabata calor y friu anochi cu 9 hende riba un boto, La Rumbera! Nos tabata tin contact cu Guarda Costa Aruba pero nan no a logra yega na nos. Varios biaha barconan ta pasa pero nan no ta waak nos. Helicopter tambe ta pasa pero nan no ta wak nos. Awe mainta (lesa: diadomingo) nos a yega cerca di Colombia y dos di nos a bula na awa pa busca ayudo.
Tempo malo a dal nos wardando e dosnan cu a bay costa pa busca ayudo. Olanan grandi tabata dal e boto y casi a bolter e boto na 3 ocasion. Despues olanan a hinca e boto te na e beach unda guardia nacional di Colombia a bin busca nos hunto cu e dosnan cu a bula na awa prome, e dia ey (lesa: diadomingo).

Awor aki nos ta na Kazerne di Guardia Nacional, wardando pa bay Cartagena y bin bek Aruba mañan. Nos ta gradici papa Dios cu a duna nos e oportunidad pa yega sano y salvo!"

Informacionnan tabata confuso

Parce cu ningun boto a rescata a grupo. Ta nan mes a landa bay costa

Tin basta informacion cu tabata confuso den e ultimo dianan. Aki un persona ta bisa cu e grupo mes a dicidi di tira na awa y landa bay costa. Pues awor ta te ora e grupo yega nos lo haya tende nan propio version di kico a pasa cu nan.

Lo mas importante ta cu nan ta sano y salvo.



Ito Rasmijn

2 hrs ·

Aruba nan mes a scapa nan bida nan a bula landa bay Tera y laga boto atras olanan ttwta grandi un biaha mas Dios ta grandi Amen no laga nuin hende nin hunga cu nan a hanja nan ok den man di Dios nan twta ta no Pplitics pls esaki ta berdad niin otro mas danki pa boso Oracion

Tripulacion a keda contento cu intermediacion

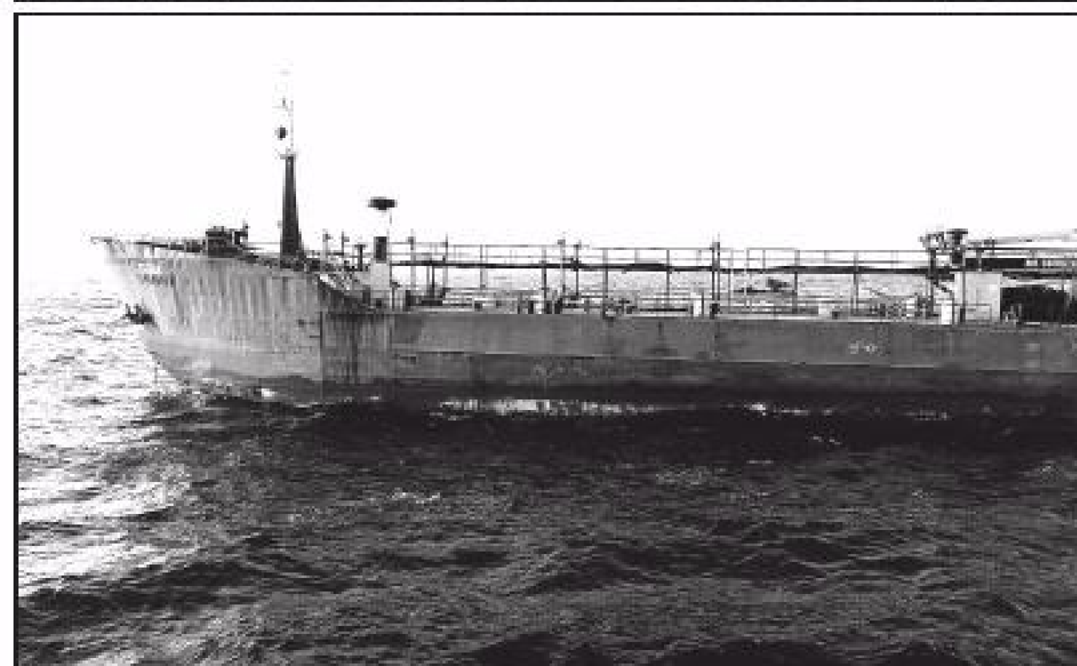
Barco den problema cu agencia a bati alarma pa secuestro

Polis, Havenmeester y Directie Scheepvaart a activa mesora













Un melding di secuestro di un barco di carga den awanan teritorial di Aruba a percura pa activa autoridadnan hudicial y maritimo riba nos isla diadomingo madruga. Na final a resulta cu e caso no tabata un secuestro, sino mas bien un diferencia di opinion entre doño di e barco y e tripulantenan.

Pa 3:20am, capitan di e barco "Fenix" nabegando bao bandera di Togo, situa mas o menos 4 miya zuid di Barcadera, a solicita ayudo for di Kuststation pasobra su tripulantenan a secuestr'e.

Como cu algo semehante no ta pasa na Aruba, mesora a activa autoridadnan competente pa bay den accion. Den madruga a reuni Directie Scheepvaart, Cuerpo Policial Aruba y Havenmeester. Separa di e instancianan menciona, tambe a reuni cu Alto Comisario di Polis, Team di Aresto di Polis, Guarda Costa di Caribe Hulandes y Polisnan Maritimo. A pone Fiscal di Ministerio Publico na altura di e situacion y a inform'e di locual lo sosode. E cutter Panter di Warda Costa di Caribe Hulandes a pasa den vecindario y a saca diferente potret pa asina facilita e grupo na tera, pa por traha un bon plan con y unda pa aborda e barco. Yegando e barco, Polisnan a haya contacto via Marine Radio cu e barco. E persona abordo di e barco cu a papia via radio a identifica su mes como e capitan. Ey Polisnan a inform'e cu lo aborda su barco pa un control. Cu tur e departamentonan envolvi, haciendo uso di e Team di Aresto di Polis, a bay cu varios boto di Polis y Warda Costa pa por a aborda e barco y den un record di tempo a controla henter e situacion, a wanta e tripulacion hunto pa asina por a haci un control debido den henter e barco.

Na tur Polisnan a conta 11 miembro di tripulacion, di cual 9 ta di nacionalidad Dominicano, 1 di Argentina y 1 di Nicaragua. E capitan a declara na Polisnan cu dia 16 di November nan a sali for di Republica Dominicano, direccion Aruba. E peticion di e compania doño di e barco tabata pa nan a nabega y pa staciona den awanan teritorial di Aruba, sperando nan siguiente trabao. Dos dia despues, esta dia 18 di November ya nan a acerca awanan teritorial di Aruba, pero a opta pa keda afor. Diasabra 28 di November nan a drenta awa teritorial di Aruba y a pidi nan agencia local, esta e compania Wevco pa atende algun asunto pa nan, pero a haya di compronde cu Wevco no ta nan agencia mas y no sa kico lo sosode mas cu nan tampoco.

Mirando e circunstancianan aki, e tension abordo a bira di tal forma cu e tripulantenan no tabata mucho contento mas cu e capitan pasobra e no por a brinda nan siguranza di kico lo sosode cu nan awor.

Polis a atende cu e Capitan riba e hecho cu el'a meld cu e barco ta secuestra, locual ta resulta cu no ta berdad. El'a splica cu como cu e compania doño di e barco no ta dunando nan oido, el'a sinti como sifuera cu e tabata secuestra. Ta bini acerca cu e sistema AIS di e barco no ta funcionando, pa mustra exactamente unda e ta situa, etc. E capitan anterior a informa esun existente pa e tene masha cuidao pasobra tin iregularidad tumando lugar cu e barco, manera bay fuel ilegalmente na Venezuela pa despues drenta awa teritorial di Aruba pa haci como sifuera cu nos ta nan ultimo destinacion. Buscando un solucion satisfactorio pa tur partido envolvi, Polis a drenta contacto cu e compania local Wevco, cu mesora a mustra interes pa representa e barco atrobe, pero cu mester pag'e adelanta. Mirando cu ta diadomingo, a acorda cu asina siman habri lo paga Wevco pa por regla pa e capitan por bin tera pa regresa Republica Dominicana y pa manda un otro capitan abordo, cu lo mester hiba e barco bek pa e mesun destinacion.

Polis ta sinti cu, despues di a atende cu e Capitan y e tripulacion, cu nan a mustra comprension y hasta a mustra satisfaccion pa e rol di intermediacion cu Polis di Aruba a hunga buscando un solucion pa e barco, pa e capitan cu kier regresa su pais bek y pa e tripulantenan cu tabata den incertidumbre.

Ceremonia den Santana relaciona cu e di 29 aña di fayecimento di Betico Croes







Den oranan di diahuebs atardi ultimo a tuma lugar un ceremonia di ponemento di krans den Santana di Santa Cruz, caminda a conmemora e di 29 aña di fayecimento di e gran estadista y libertador Gilberto François "Betico" Croes. Dilanti familiarnan di Betico Croes, miembronan di Fundacion Betico Croes y miembronan di partido MEP, a hiba palabra sra. Xiomara Ruiz-Maduro (MEP), sr. Maikito Croes (Fundacion Betico Croes) y sra. Guisette Croes (yiu di Betico), kendenan den nan discurso a repasa e lucha sagrado cu a ser hiba door di nos Libertador y cu a conclui na nos Status Aparte dia 1 di Januari 1986.

Despues di e ceremonia aki a tuma lugar un Santo Sacrificio den Misa Inmaculada Concepcion pa resa pa descanso di alma di e gran personahe Betico Croes.

Atraco arma den oranan di madruga na Wing Wag Bar Restaurant



Diasabra madruga a drenta informe di un caso di atraco na Wing Wag Bar & Restaurant. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya nan a bin comprende cu aki ta trata di un caso di atraco cu arma, usando e cuchiunan di e restaurant mes unda 2 persona color scur a drenta cu cara tapa y a pasa man pa e cuchiunan y a mara e victima cu tie-wrap. Nan a pone drumi plat boca abao y a pasa man pa 2 saco cora conteniendo e placa y a core bay. Atraco Team a presenta na e sitio mientras patruyanan a rondea den e area. Slachtofferhulp a presenta pa asina calma e victima.

Test pa HIV ta hopi simpel y liher Un diagnosis di HIV-positief no ta un sentencia di morto

E cuido y tratamento pa personanan cu ta HIV-positief of tin AIDS caba ta asina efectivo cu na diferente pais rond mundo caba a declara e maleza aki uno cronico y e no ta cay mas bao di malezanan cu directamente y sigur ta causa morto di e pacient. Pa e pacient keda mihor posibel di salud ta esencial pa e bay su controlnan na dokter y tuma su remedinan manera mester ta. Tambe e pacient mester tin un actitud madura y responsabel relaciona cu su maleza y particularmente, e mester corda semper usa proteccion ora cu e ta tene relacion sexual.
John Henriquez di Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) di Departamento di Salud, ta splica cu e test pa HIV ta uno simpel y liher. E persona por haci e test segun fechanan stipula via di Bus pa Salud of via su dokter di cas. E test haci riba Bus di Salud ta un rapid test y ta mustra e resultado di biaha. E no ta disponibel tur ora y mester check riba cua dianan Bus di Salud tin e. E otro opcion pa tuma e test ta esun tradicional, unda ta saca sanger y manda esaki laboratorio.
Ora cu un pacient wordo diagnostica como HIV-positief DBZ ta sigui duna guia como parti di e team cu ta yuda e pacient den e parti di guia di su cuido y tratamento, cual ta inclui e salud mental. Nan ta traha hunto cu e internista pa percura pa y motiva e pacient pa tene su mes na su tratamento manera mester ta.
E internista y DBZ ta delibera tocante di e cuido di e pacient y tambe ora un pacient no ta bay su dokter pa algun tempo, ta tuma contact cu e pacient pa haya sa pakico e no ta bishitando su dokter mas y ta yuda pa e pacient toch sigui cu su tratamentonan. E duda semper ta si e pacient ta bay su dokter, e ta tuma su remedi? Of e ta practicando ‘safe sex’ pa proteha su partner?
Aunke a experencia hopi adelanto, HIV/AIDS ainda ta un topico taboo den comunidad y ta trahando duro pa kibra e ijs; e no ta un sentencia di morto, pero si ta rekeri cuido y guia adecua, incluyendo counseling, cu ta tuma luga tambe na DBZ, John Henriquez ta splica. Antes hende tabata muri pasobra nan no tabata sa con pa trata e maleza, actualmente e ta bon controlabel. Si e counseling cu ta tuma lugar na DBZ no ta yega mas leu cu ta desea di yega ta ‘schakel in’ otro profesional.

DBZ ta papia cu e pacient tambe pa e tuma contacto cu esnan cu e tabata tin relacion sexual cun’e pa nan bay haci un test como cu nan por ta infecta tambe. Ora un pacient cay afor ta haya sa tin biaha cu ta debi na e hecho cu nan no tin auto pa bay dokter of nan ta malo. Pacientnan di edad halto tin reto pa haya transportacion pa bay dokter, por ehempel. Tin otro pacient cu ta ora nan haya nan mes den hospital, nan ta bolbe bek riba nan regimen di remedi pa controla nan HIV/AIDS. DBZ ta traha hopi di cerca cu e dokternan y e pacientnan cu HIV na bienestar di e grupo aki den nos comunidad pa brinda nan e oportunidad pa biba mas largo y pa biba un bida mas normal posibel.

Cas di homber drogadicto a kima por completo

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 2.45, cu tin un cas na candela den J. van Stolbergstraat. Ta trata di un cas naunda un anciano, supuestamente mentalmente malo y drogadicto. Polis no a haya e homber na e lugar, supuestamente el’a bay caba. Banda di 2.50, bombero a cuminsa paga e candela. Diferente patruya a bin na e sitio pa cera e lugar. Mas o menos 3.55, polisnan a bay for di e sitio, pa duna asistencia di un pelea grandi na haltura di American Bar. Mas o menos 4.00, polisnan a bolbe y a papia cu e bomberonan, kende a bisa cu no tabatin hende den e cas. Segun e bomberonan mester basha e cas abao mas pronto posibel.

Polis a detene tres hoben menor di edad cu a purba asalta turista

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 21:24, na Marriott Ocean Club pa un atraco. Segun informacion un cantidad di turista a wordo atraca. A resulta cu un homber a purba atraca un turista. Un di e hombernan tabata tin un rugtas. A duna descripcion di e otro asaltantenan. E tres hombernan a core bay direccion pariba, direccion di Saliña Cerca y tambe den vecindario di Boroncana. Den vecindario di e cas 2J, polis a mira e tres hombernan cu ta canando bay pariba. Mirando e hecho cu e melding ta cu e tres hombernan a purba atraca turista, polis a bay cercanan y a mira cu un di e hombernan a tira un rugtas riba suela. Tur tres a keda deteni, pa investigacion. Ta trata di e hobennan, J.W. di 16 aña, J.M.B., di 16 aña y J.C.RD, di 16 aña.

Gerick Croes di MEP:

Reparatietoeslag algo djis pa gaña wowo



Un don cu ta resalta den Gabinete Eman constantemente ta esun di gaña wowo di nos ciudadanonan. Netamente esaki te caso cu e propaganda pa e reparatietoeslag cu parlamentarionan di AVP tanto ta gaba cune. Ta como sifuera dia a haya reparatietoeslag diripiente a drecha e calidad di bida di nos ciudadanonan. Den e comunicado di awe nos ta bay splica na un manera simpel cu e reparatietoeslag miserabel cu Gabinete Eman a duna ta insignificante. Na promer lugar e reparatietoeslag aki supuestamente lo mester tabata pa recupera poder di compra. Dependiendo di bo salario bo lo haya un "vergoeding netto" riba bo salario. E grupo di ciudadanonan cu a bin remarca pa esaki ta esnan cu un salario minimo di 1636 florin pa luna cual a cuminsa haya un compensacion di 75 florin te cu e ciudadano cu un salario di maximo 2500 florin cu ta haya compensacion di 25 florin.

Pero pueblo mester realiza cu loke Gabinete Eman dunabo e ta kit'e bek for di bo brutalmente. Ban tuma como ehempel un ciudadano cu ta gana minimumloon (1636). Den principio el'a haya 75 florin, right? Durante e periodo di 2011-2015 tabata tin varios tipo di ahustacion cual nos lo recapitula. Na mas di un ocasion (4x) a aumenta primanan di AOV y AZV cu 1%. Si bo haci un calculacion simpel 1% di 1636 ta 16 florin cu 36 cent y considera cu na 3 ocasion primanan di AOV y AZV a bay laira ta significa cu a kita por lo menos 16.36 x 3 = 48.08 florin for di bo na primanan. Un otro ahustacion cu a bin cune ta e pensioen obligatorio cu a cuminsa cu 1% bay te 3% na 2015. dus si aki bo tuma 2% mes ta 32.72. Awor promer cu cualkier parlamentario core bin dilanti y bisa esaki ta bon pa e ciudadano, e no mester lubida cu el'a condena e ciudadano pa traha te 65 pero e no a bisa nada di aumento di suma di pensioen si. Otro gasto cu a bin cerca pabo como ciudadano ta e cobranza pa recoge sushi cu pa luna ta 26.50.

Pa recapitula e 75 florin cu abo, ciudadano cu ta cobra minimumloon a haya a bay na lo siguiente:
Si bo a tuma nota den e ehempel aki ya caba bo 75 florin cu ta suppose di ta un reparatietoeslag a bay te chup! Pasobra bo a haya 75 florin y na e otro banda bo a saca 107.30 ya caba bo ta den 32 florin den MIN. Akinan bo no por papia mas di aumenta poder di compra pasobra e efecto ta uno negativo pa e ciudadano con bo bir'e!

Pero e ahustacionan ariba menciona ta solamente e comienzo pasobra durante e periodo 2010-2015 a subi tambe entre otro: 1) grondbelasting cu 15% , 2) aumento di inkomstenbelasting/ loonbelasting door di eliminacion di implementacion di e inflatie - correctie 3) cobra parkeermeter. E ahustacionan aki ta poco fastioso pa interpreta den placa pasobra tur caso ta diferente pero e linja cora ta cu bo a keda bai atras. Pero si por ehempel bo tabata paga mes un suma di 200 florin na grondbelasting y esaki a subi cu 15% ta significa cu bo a paga 30 florin mas pero logicamente esaki ta varia. Pa loke ta trata e inflatie - correctie un persona cu ta gana minimumloon no ta paga belasting pero ban bisa e ta net pasa e grens di belastingvrij e medida aki sigur a pone bay atras den su florinan cu e ta gana. E di 3 medida ta conta pa esnan cu ta confronta nan mes cu tur luna tin 60 florin menos pasobra tin cu paga pa nan por bai traha. Sigur esnan cu ta victima di e medida aki por bisa bon cla cu e miserabel reparatietoeslag di nada no a yuda!
Pero Gabinete Eman no a keda te eynan pasobra e sistematica di BBO cu tanto a critica nan a aumenta esaki na dos ocasion cu 1% (dus 2%). Pa colmo a introduci e asina yama "exchange margin tax rate" cu tambe ta haci abo como ciudadano mas debil ora di swipe bo atm cu otro machine ora di compras. Pero considerando cu e priopio Prome Minister

Algun ahustacionan 2010-2015 (efecto directo)	
Aumento prima	48.08
Pensioen obligatorio	32.72
Cobransa sushi	26.50
Total	107.30

Eman mes ta papia cu e structura di BBO/BAZV tin 3 schakel esaki ta un aumento considerabel di 6%! Bo ta imaginabo con hopi bo a bay tras? Realidad cruel ta cu esaki ta wordo kita for dibo entrada netto perhudicando bo poder di compra na un forma hopi drastico! Si bo haci bo mes e pregunta kico Gabinete Eman a haci pa di berdad stimula poder di compra bo lo haya como contesta NADA! Pasobra pueblo por a constata pa su mes cu prijsnan a bay drasticamente halto! Di tanto critica nunca Prome Minister Eman no a pone un control ora tawata cobra BAZV/BBO na un forma inhusto rancando placa di pueblo inhustamente!

Kico bo por conclui di tur esaki? Loke Gabinete Eman dunabo e ta kite bek for di bo 3x pa 4x biaha mas sin piedad. Tanto bal bo a haya un reparatietoeslag y e ta kite bek for di bo cu medidanan! Pero logicamente ningun representante di AVP no ta bay papia riba e cosnan aki pasobra nan ta den e mundo di manipula y purba na crea e scenario cu tur cos ta bon y tur hende tine bon ignorando nan falta di compromiso cu pueblo. Ta di lamenta cu constantemente Gabinete Eman gaña wowo di nos cuidadanonan mientras realmente e ta castigando cada un di nos cu medidanan ignorando su compromiso cual mester tabata eleva calidad di bida.

A nomina Aruba den diferente reconocimento internacional

Pa e bon trabao cu Aruba Tourism Authority ta desplega hunto cu otro partnernan

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta hopi orguyoso pa mira nan trabao y e esfuerzonan di nan partnernan reconoci pa instancianan prominente den mundo di viahe, turismo y recreo. A reconoce of nomina e oficina di turismo di Aruba y algun di su partnernan internacional pa diferente premio internacional den e ultimo simannan y kier comparti e bon noticia cu comunidad di Aruba.

Aruba Tourism Authority ta orguyoso di tur su empleadonan, tanto esunnan estableci na Aruba of den e otro mercadonan unda ta traha na interes di turismo di nos isla. Separa di su mesun empleadonan, ta gradici tur e agencianan y otro partnernan den turismo di Aruba. Y sin por lubida e partner principal, e pueblo general, cu tur dia ta duna Aruba e miho di nan mes y cu tin un compromiso cu desaroyo y proteccion di nos industria turistico. E oficina di turismo di Aruba ta consciente di e esfuerzonan, trabao duro y empeño di tur envolvi, pa haci di Aruba e miho destinacion den Caribe, cu ta percura pa logra nominacion pa diferente premionan internacionalmente reconoci.

Dos nominacion pa Travvy Award

A nomina Aruba pa dos 'Travvy Award', den e categorianan 'Best Overall Tourism Board' y den e categoria 'Best Overall Luxury Destination'. Den e prome categoria Sur Africa y Suisa tambe ta nomina; y den e di dos premio ta compara Aruba cu Malta y Mexico. TravAllianceMedia ta presenta Travvy Awards y ta honra companianan di viahe, productonan di viahe, ehecutivonan di viahe, agencianan di viahe, agentenan di viahe y destinacionnan pa excelencia den loke nan ta haci. Ta anuncia e ganadonan di Travvy Awards dia 6 di Januari 2016.

Ganador di HSMAI ADRIAN AWARD

Aruba a presenta un instrumento nobo den su "mix"' di mercadeo, esta 'The Happiness Builder', cu ta brinda bishitantenan y futuro bishitantenan acceso na dje pa medio di nos website www. aruba.com. For di entre mas di 1300 nominado, a scoge 'The Happiness Builder' como ganado di e prestigioso 'HSMAI ADRIAN Award'. Den esaki Aruba Tourism Authority a gana e 'silver award'. Pa e programa 'One Happy Selfie', Aruba a gana e 'gold' award.

E miembronan di un hurado consistiendo di expertonan, a evalua cada proyecto a base di nan mesun merito y exito den cumpli cu nan metanan y



a dicidi cu 'The Happiness Builder' ta innovativo y creativo y, mescos cu ta e caso cu e 'One Happy Selfie', ta cumpli cu su obhetivonan.

Partner di Aruba ta gana 'Media Agency of the Year'

U.S.I.M ta un partner di Aruba riba tereno di promocion y mercadeo y ta cu hopi orguyo Aruba Tourism Authority a ricibi e grato noticia cu e organizacion aki a gana e titulo di 'Media Agency of the Year, Programmatic' di e institucion Mediapost. Russell Zingale di U.S.I.M a expresa cu e premio ta algo grandi pa nan, particularmente pasobra nan ta un agencia independiente cu tabata entre otro nominadonan cu ta companianan enorme. U.S.I.M y Aruba ta usando 'Programmatic TV buy' como parti di nos strategia di medio. E sistema ta un forma innovativo y eficiente pa yega e cliente desea pa Aruba.

Dia 1 di December ta World AIDS Day

Conscientizacion y comportacion responsabel ta clave den prevencion

Na aña 2014 tabata tin 31 caso nobo







Dia mundial pa conscientizacion pa cu e maleza HIV/AIDS ta dia 1 di December. E dia aki ta wordo conmemora na Aruba tambe y semper ta probecha pa comparti cu comunidad informacion tocante di e ultimo desaroyonan rond di e maleza y tipnan di prevencion.
Sharline Koolman, kende ta hefe di e seccion di Malezanan Contagioso Departamento di Salud Publico, ta comenta cu mundialmente ta trahando riba metanan pa un cierto periodo y e enfoke actualmente ta keda riba hende muhernan na estado pa logra 0 transmision di e virus di mama pa yiu.

Na Aruba esaki no ta un problema grandi, principalmente pasobra e control prenatal ta hopi bon. Tin un serie di test cu ta wordo haci cu e muher na estado den cuminsamento di su embarazo y aki ta haya sa si e muher tin cierto enfermedadnan manera syfilis of si e ta HIV-positief. Asina si acaso mes cu e mama ta HIV-positief e ta haya cierto tratamento pa preveni cu e ta pasa e virus pa su baby. Sharline Koolman ta splica cu internacionalmente e transmision di HIV di mama pa baby si ta un problema. Esaki tambe ta e caso cu syfilis congenital, cual e baby ta haya di e mama ora cu e pasa den e canal di parto. E malezanan aki por presenta tambe hunto. E cantidad di persona cu ta biba cu HIV/AIDS na Aruba a subi cu 31 persona (30 hende homber y 1 hende muher) durante di 2014. Preferencia sexual no ta hunga un rol den e situacion aki; tin homosexual y heterosexual den e grupo di homber diagnostica; mayoria tabata den e edad productivo, esta entre 25 pa 44 aña. Pero, tambe tabata tin 10 pacient cu ta mas bieu cu 50 aña y tabata tin dos caso di personanan entre 20 pa 24 aña.
Informacion encuanto prevencion ta sumamente importante y no ta stop nunca pasobra semper tin un generacion mas hoben y semper mester sigui ripiti e informacion pa esnan cu a yega di ricibi'e caba di un of otro forma. HIV/AIDS a bay di un enfermedad mortal pa un enfermedad cronico, unda cu pa medio di hopi investigacion a formula remedinan cu ta mantene e maleza y su sintomanan bao control y e pacient ta biba hopi largo. Sharline Koolman a splica cu loke ta causa problema ta e persona cu a wordo contagia y keda diagnostica ta haya su tratamento y e ta sinti bon, e ta relaha, e ta descuida, e no ta tene cuenta cu e por pasa e virus pa otro hende door di tene relacion sexual sin proteccion.
E tendencia di tin hopi partner sexual tambe ta hunga un rol, specialmente cerca hende homber heterosexual. E riesgo ta mas grandi ora e hende homber infecta casa y no ta bisa su pareha, tin biaha e mes tampoco no sa. Hopi biaha ta haya sa, den caso di e muher ora cu e ta na estado of ora cu e homber mester bay haci un test pa su seguro di bida pa cumpra un cas.
Hende por biba hopi aña sin cu nan sa cu nan ta HIV-positief y ta ora cu nan ta haya cancer di cuero of nan ta bira malo y no por haya un diagnosis logico, dokter ta manda nan test y ta haya sa asina cu nan tin e virus. E acercamento cu informacion pa e diferente categorianan di edad, pero tambe sexo, ta diferente, Sharline Koolman ta splica. Mirando e cifranan y e desaroyo entre e gruponan di edad mester evalua e efectonan di e informacion cu ta wordo ofreci na nos comunidad.

Dryer a pega na candela na un cas na Soledad

Diasabra mainta a drenta informe di un dryer cu a pega na candela na un cas na Soledad. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di e patruya, ya caba bomberonan tabata na e sitio y a caba di saca e dryer. Habitantenan mes a paga e candela.





Despues di un siman cera, D.K. deteni atrobe pa a horta number di auto y intento di asesinato







Diadomingo merdia un patruya atento a nota e conocido di polis cu apenas siman pasa a ser deteni como sospechoso pa un caso di atraco cu arma, ya ta afor atrobe. Esaki a sosode diadomingo mainta ora un persona a core su tras pasobra David tabata core cu su number horta. Ora David a ripara cu e tabata ser sigui, el'a manda auto riba e doño di e plachi number. For di e momentonan ey a emiti un informe na tur e patruyanan riba caya pa tira bista y detene e sospechoso aki. Ta den oranan di merdia polis a not'e y a par'e na Urataka. Nan a detene pero na dado momento el'a resisti. Polis a hay'e obliga di manda e sospechoso tera y boei e.

Na Bakval un homber cu tabata verf riba dak a perde balans y dal abao

Diasabra mainta a drenta informe cu un persona a cay for di dak na un cas na Bakval. E persona a keda herida. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya , personal di ambulance ya tabata na e sitio dunando asistencia. Segun por a compronde, e victima tabata verf, a perde balans y dal abao. Ambulance a atende y a transport'e pa hospital.







Gerick Croes di MEP satisfecho di por a brinda pueblo e asistencia cu e merece!









Despues di un tremendo campaña di belasting teni na Sede di MEP e hoben Gerick Croes a continua cu asistencia den pueblo. Diasabra ultimo tabata e delaster dia cu e hoben Gerick Croes a brinda ayudo pa yena aangifte inkomstenbelasting di aña 2014. Despues di a bishita varios bario rond di Aruba a termina cu e accion di aangifte 2014 aki na Pos Chikito. Den principio a planea pa asisti pa 2 ora pero esaki a dura un total di 4 ora debi cu varios ciudadano a acudi na Pos Chikito. E accion aki di algun siman sigur tabata uno super exitoso. Gerick Croes a keda cu un sentimento di satisfaccion cu asina hopi persona por a wordo asisti.

Gerick Croes kier a expresa su palabra di gratitud na un y tur cu a habri porta di nan hogar durante e ultimo 3 simannan aki pa asina por tabata mas cerca di pueblo y brinda e asistencia cu pueblo merece. Tambe palabranan di danki ta bay na tur cu a yama na radio of di un forma of otro a propaganda e asistencia den bario. Riba e ultimo dia e asistencia tabata uno asina grandi cu refuerzo tabata rekeri pesey palabra di danki ta bay na e hobennan universitario cu a duna di nan tempo liber pa ta disponibel pa por yuda pueblo.

Polisnan mester a haci strand limpi

Central a manda Polis diasabra pa 9.15, na Arashi pa sushi riba strand.

Polis a mira un cantidad di sushi riba suela, entre otro botter di cerbez y otro botter di alcohol. Supuestamente den oranan di anochi tabata tin fiesta.

E polisnan a lanta e sushinan .

Desconocirnan a por poco a cende auto na candela

Central a manda Polis diabierna pa 3:24, na Piedra Plat pa un intento di candela.

Na e sitio e habitante C. a bisa polis cu mas o menos 12:10, el'a yega cas y a pone su TX 384, un van Toyota model 4 runner patras di e cas y a bay drumi. Mas o menos 2.30, su sobrino a lant'e y a bis'e cu el'a paga e candela cu slang cu tabata cendi bao di e tire banda robez. El'a bisa cu ta sospecha solamente un persona. C. a bisa cu den pasado e persona ey a menaz'e.

Mirando e hechonan, Polis a bise pa e bay recherché di Santa Cruz pa duna keho.

Cas a kima por completo na Mauritsstraat na San Nicolas



Diasabra madruga a drenta informe cu tin un cas na candela na Maurtisstraat na San Nicolas. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. E prome informe tabata indica cu ta un cas abandona pero despues a drenta informe cu tin un persona ta biba den e cas ey y nan no sa si e persona ta den e cas. Mucho no por a haci e ora ey pasobra ya practicamente e cas tabata full na candela. Na yegada di e bomberonan a inicia inmediatamente cu combate. Mientras tanto e persona cu ta keda den e cas ey a yega y esey a alivia e preocupacion un poco pero a sigui combati e candela te ora a logra domine completo. Causa exacto di e candela no por a ser deduci ya cu mayoria cos a kima y of a derumba, na e momentonan ey a keda dicidi cu lo revisa e causa di e candela den oranan di dia.





Tres hoben conoci a purba di usa creditcard horta

Central a manda Polisnan diasabra pa 18:15, na Athlete Foot, unda tres mucha homber menor di edad a purba usa un creditcard.

E homber G.M. a bisa cu tres mucha homber kier a usa un creditcard. Mirando cu nan tabata mustra sospechoso, el'a yama polis. El'a duna polisnan e creditcard Marriot reward visa Card riba nomber di A.M.

A resulta cu e tres mucha hombernan ta conoci di Rancho. El'a duna descripcion di e tres hobennan. Tambe el'a duna polisnan un grabacion di e video.

RESULTADO DIASABRA 28 NOVEMBER DI MERDIA	RESULTADO DIASABRA 28 NOVEMBER DI ANOCHI
	
Sorteo # 1346	Sorteo # 5737
0189	8572
5838	8448
0483	7406
	
Sorteo # 1346	Sorteo # 4781
0591	7876
	
Sorteo # 1346	Sorteo # 3540
7062	2424
Capricorn	Sagitario

LOTTO DI DIA
06-09-15-22-23
LOTTO 5 03-08-12-22-34
Joker 29 Letter E

CORSOU
1017
7784
1850

RESULTADO DIADOMINGO 29 NOVEMBER DI MERDIA

Sorteo # 1347
0845
2002
7271

Sorteo # 1347
6512

Sorteo # 1347
9706
Aries

RESULTADO DIADOMINGO 29 NOVEMBER

DIARIO
3468
3375
3446

CORSOU
9647
4945
5907

STO. DOMINGO
0108
0401
0018

SUPER 4 3795

LOTTO DI DIA
13-15-20-23-27

Polisnan a topa cu holor di gas venenoso

Polisnan di Santa Cruz, diabierna 12:21, a bay den vecinbisindario di Parkietenbos, unda tin problema cu huma of gas. Na e sitio polis a constata un holor sterki cu tabata duna molester. E holor tabata asina sterki cu e polisnan nan cabez a bira. E holor tabata bini for Ecogas for di Barcadera. Polis a core den vecindario di Dump y tambe Cas Paloma y tabata haya e holor. E holor por trece peliger pa e habitantenan den e vecindario.

Cu curso di "Supervisory Skills"

Post Aruba N.V. ta sigui inverti den su empleadonan







Den cuadro di mehoracion continuo di e servicio na su clientenan, Post Aruba N.V. recientemente a ofrece dos training di "Supervisory Skills" riba nivel basico y avanza pa su empleadonan. Asina Post Aruba N.V. ta sigui inverti den e educacion di nan empleadonan, cu cursonan cu ta yuda nan expande nan conocemento y habilidad nan riba diferente tereno cual ta beneficia e cliente, e organizacion, pero sigur tambe ta na beneficio di e empleado mes pa cu su crecemento profesional y personal. Post Aruba N.V. a ofrece 11 empleado e oportunidad pa sigui e curso ofreci pa Senior Trainer Consultant Ina Croes y Carlos Albertus di B&P Interface. Post Aruba N.V. ta contribui cu e curso aki pa saca lo maximo di e potencial di su empleadonan, den un esfuerso pa nan crece den nan funcionamento.







E curso tabata tin un duracion di 12 siman y a inclui topiconan importante relaciona na habilidadnan di liderazgo, esta maneho di cambio ("change management"), comunicacion, coaching y motivacion.

Post Aruba N.V. ta felicita tur empleado cu a sigui e training y ta desea nan exito den nan carera profesional. Gerencia ta felicita Shulidah Figaroa, Adalberto Vrolijk, Oscar Wolff, Hussam Koolman, Jonathan Farro, Jeanille Tromp, Donna Gumbs, Neal Henriquez, Mark Mackay, Urvin Paesch y Lupita Ras, pa a tuma e reto cu entusiasmo y completa e curso cu exito.

Gerick Croes di MEP:

Accion di Pasco

Manera ta un tradicion di tur aña Gerick Croes y Team ta recauda fondo pa medio di un "Accion di Pasco" pa por alegra esnan cu mas mester den nos comunidad. E biaha aki no ta un excepcion pasobra dia 6 December proximo lo bende "grilled chicken" cual ta costa 15 florin. Tur fondo recauda ta destina pa basketnan navideño cu productonan di cuminda di prome necesidad.

Problema cu gang ta sigui den Village

E muher P. diabierna pa 12:50, e muher P. a bay warda di Polis y a bisa cu durante Carubbean Festival su yiu homber a haya problema cu un otro gang. E muchanan di e otro gang a core bay den un auto blanco direccion di Village buscando e muchanan diVillage pa tuma venganza. Segun e ta bisa cu e muchanan supuestamente tin arma hunto cu nan, pero e no sa ki sorto. E muchanan di Village a core bay sconde. Den luna di April, caba nan a tira riba su yiu homber. P a cana di su cas den Caya Bonaire pa bay Polis pa duna keho y e auto a pasa banda di dje, El'a bisa cu el a mira cinco mucha den e auto y ta trata di un auto Toyota . E no a mira e number di auto. El'a bisa cu e muchanan no ta bay warda di Polis pa busca solucion, pero e mucha hombernan kier coy ley den nan man. Polis a wordo manda na Village.

Ladron no ta respeta turistanan drumi den cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 3:30, na un cas na L.G. Smith Blvd pa un ladronicia. Na e sitio e turistanan, kende a bisa cu dia 27 di November, mas o menos 3:20 nan tabata drumi y na dado momento el'a mira un homber cu flashlight den camber. Despues cu nan a wordo atrapa, nan a core bay. Nan a bay cu su celular L.G., tablet marca Motorola xoom y un camara Panasonic Lumix. Polis a tuma keho di ladronicia.

Polisnan a pidi ayudo di Slachtofferhulp pa famia sin cas

Polisnan diabierna pa 3:05, durante patruya, a mira un auto sospechoso para riba e parkinglot patras di e edificio di Arubus. Polis a bay na e auto y a mira cu tin cuatro persona drumi den e auto. Polis a papia cu e chauffeur, kende a bisa cu e auto a daña y e ta warda pa pone awa den e radiator, pa asina e por sigui bay cas. Pero Polisnan a haya e storia straño, mirando cu tabatin un mucha di mas o menos nuebe aña drumi den e auto. Dene auto por mira claramente cu e auto ta wordo usa pa bibienda. Polis a sigui puntra y despues el'a bisa e cu su famia ta sin dak riba nan cabez. Na prome instante e no kier a bisa nada pa berguenza y e tabata tin miedo pa prensa. Polis a dicidi di pone slachtofferhulp mesora na haltura cu a bin na e sitio y tuma e famia y via Rode Kruis,nan a haya un lugar pa keda temporalmente.



Dialuna 30 November 2015

Falta 25 dia pa Pasco

Partido MEP ta mira atras riba un campaña di belasting hopi exitoso

Manera ya a bira custumber, e aña aki tambe partido MEP bao liderazgo di sra. Evelyn Wever-Croes a tene un campaña pa yuda cu yenamento di formulario di belasting, sumamente exitoso. Den total a yuda mas di 500 persona, yenando mas di 700 formulario y trahando varios otro tipo di carta.

Esnan cu a acudi na Sede di MEP a wordo atendi pa un equipo di 11 voluntario, tur experto riba e tereno di belasting. Nan por a conversa cu lider di MEP y e candidatonan cu tabata tey presente. Un danki di curazon ta bay na tur cu a duna nan aporte pa e campaña aki ta exitoso un biaha mas.

Parlamentarionan di Curaçao cu tabata na Aruba pa un reunion, tambe a probecha di acudi na Sede pa mira con e campaña ta wordo organiza y nan a hiba e concepto Curaçao pa aya tambe bay ehecut'e.

E ultimo dia pa entrega bo formulario ta diamars awor, 1 di December.

Si ainda bo no a yena bo formulario, ta bon pa bo pidi extension "uitstel" no mas tarda cu diamars awor 1 di December.

Esnan cu NO yena nan formulario y NO pidi extension, ta bay paga di mas belasting.

Pa cuminsa bo ta haya un multa y riba dje e Inspector mes por calcula bo entrada pa bo y usualmente nan ta calcula esaki mucho mas halto di locual cu e ta. Finalmente tin e chens tambe cu nan ta entrega keho na Ministerio Publico of haci un investigacion penal si bo no entrega bo formulario.

Tur esaki ta motibo di sobra pa bo yena bo formulario na tempo.

Paga belasting ta deber di nos tur, pero no paga di mas belasting!





Ken a paga e cuenta di e lobster aki? Unda e prueba ta?







SOLO DI PUEBLO

Diasabra merdia brandweer y polis a bay Siribana pa un cas na candela

Na yegada berdad nan ta a waak candela cu tabata sali di e cas parti ariba.

Mesora nan a prepara y asina cuminsa domina e candela.

A resulta cu tabata tin un of mas persona trahando ariba e dak cu material di asfalt, y tabata usando candela.

Esaki pa mala suerte lo tabata cerca di un bentana y a pega un of mas corchon na candela kimando gran parti di e cas ariba.







KEN TA RESPONSABEL?

Ora lesa di e incidente cu e boto "La Rumbera" den prensa e prome pregunta cu ta presenta ta: ken ta responsabel?

E foto den prensa ta indica na un ciudadano común y coriente cu ta parce iresponsabel di e doño di boto pa usa e boto ey pa cruza lama grandi cu tanto pasahero; di e capitán pa bay cu 10 persona den e boto ey y cruza lama grandi; di e pasaheronan mes di tuma riesgo pa bay den un boto asina pa cruza lama grandi.

Aparte di esnan directamente envolví, e pregunta ta valido tambe pa tur e instancianan di Gobierno cu a permiti e boto ey di sali for di Aruba y bay otro país (saliendo for lama teritorial di Aruba) .

Pa avionnan tin reglamentonan stricto cu hopi control; pa transporta hende cu vehiculo riba tera mes tin tanto exigencia (máximo cantidad di persona; child seat etc etc) y restricción (prohibición pa tin persona den baki patras etc etc).

No tin exigencianan den ley y reglamentonan di Gobierno pa e botonan cu ta transporta personanan riba lama saliendo di lama teritoriorial di Aruba?

No ta pasobra cu por tin hendenan "aparentemente" conoci envolví den e incidente cu e boto, mester keda keto y no cuestióna si tur cos a bay según reglamentonan di Gobierno teniendo cuenta cu seguridad di esnan envolví.

Mester cuestióna y laga investiga pa por coregi y preveni incidentenan cu boto cu ta transporta den forma iresponsabel hende riba lama saliendo for di teritorio di Aruba.

E articulo aki no ta pa culpa ningún hende of instancia , pero e intencion si ta pa Gobierno investiga y actua caminda mester actua pa seguridad di pasaheronan.

Un ciudadano preocupa

Lider di MEP, EVELYN WEVER-CROES:

NOS COMPROMISO TA BRINDA ALIVIO NA NOS PUEBLO

Fraccion di MEP algun luna atras a anuncia un cambio di ley cu nan ta trahando riba dje. A referi aki na nan programa di campaña, den cual ta menciona cu mester brinda alivio na esnan cu caba di studia y mester paga nan fianza di estudio bek.

"Varios persona a puntra con ta para cu esaki, y mi mester bisa cu e ta un trayectoria largo y difícil, pa asina traha un ley bon hinca den otro. Nos ta trahando riba e cambio di ley, cu ta haci e pagonan di fianza di estudio deducibel (aftrekbaar) di belasting, te na un maximo di 10 mil florin pa aña, pa 10 aña. Corsou a caba di introduci esaki fin di aña pasa, pues no por tin obhecion di ningun hende pa haci'e na Aruba tambe.

E areglo aki lo bay conta pa tur esnan cu ta paga un fianza di estudio bek, pues no solamente esnan cu ta paga e fianza di Hulanda, pero tambe di gobierno di Aruba of otro institucion cu ta duna fiansa di estudio.

E ta bay conta pa esnan cu termina nan estudio awor, pero tambe pa esnan cu a termina nan estudio caba y ta pagando caba.

Nos ta den e fase final di consulta cu expertonan pa algun detaye di e ley, prome cu nos entreg'e oficialmente na Parlamento.

Den pasado tabata tin intentonan pa duna un alivio den forma di e pago di interes, sinembargo nunca e intentonan ey a concretisa, y ademas nos proposicion ta bay mas leu. Mescos cu na Corsou, nos kier pa full e suma cu ta wordo paga, wordo deduci di belasting, no solamente interes.

E areglo aki lo costa gobierno berdad poco entrada di belasting, pero di otro banda, e lo atrae nos profesionalnan pa bolbe Aruba bek y asina contribui na desaroyo di nos economia, y di e forma aki e placa di belasting ta drenta bek.

Maske den Parlamento tin hopi polarizacion y manera cu MEP bin cu un proposicion, AVP ta tir'e den bari sushi, toch mi no ta kere cu por tin un politico cu por ta contra di esaki, y mi ta conta cu nos lo haya sosten amplio di tur partido den Parlamento y den Gobierno pa logra pasa e ley aki mas pronto cu ta posibel", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



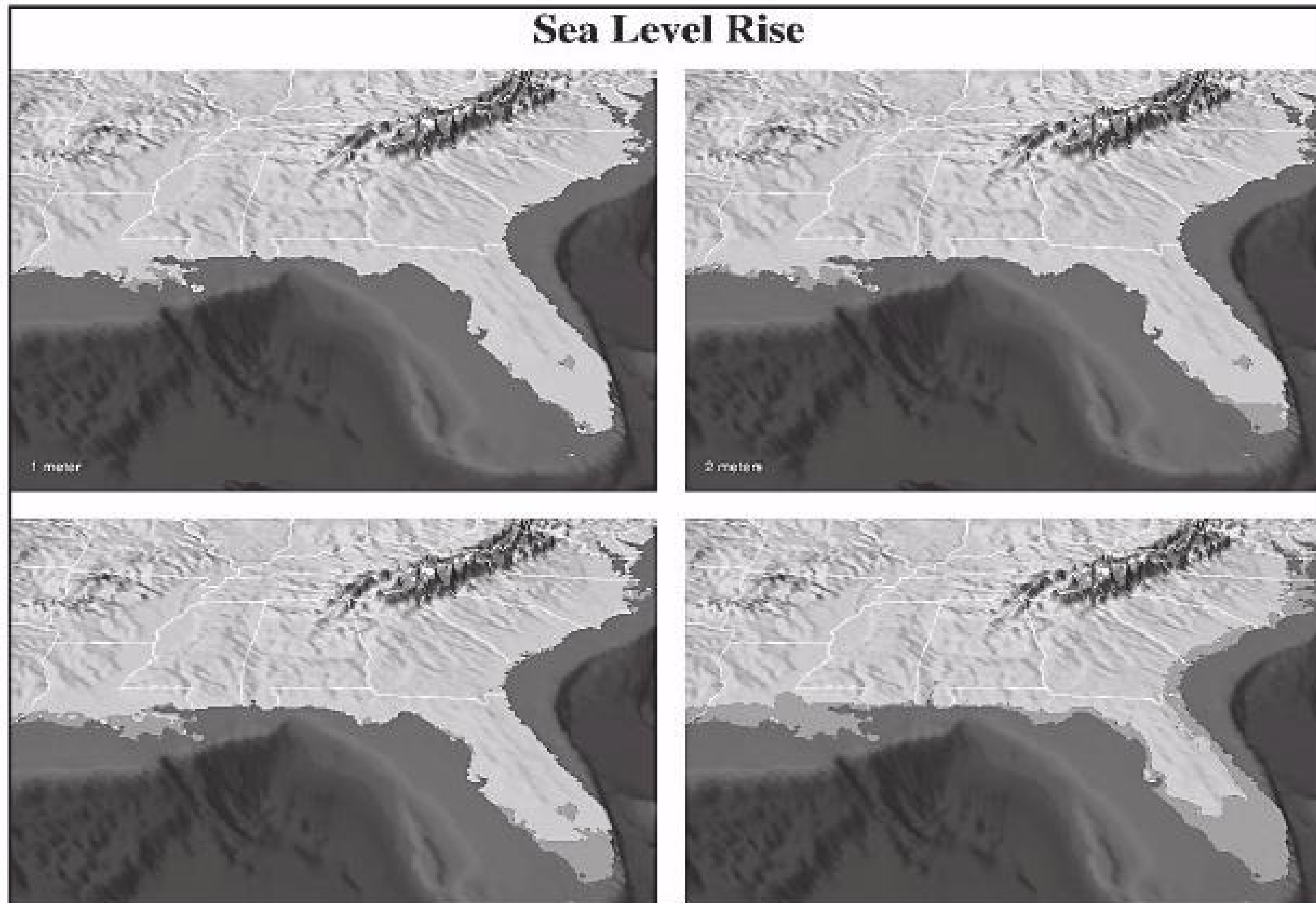
E proyecto di Dress a Child di Comision Special pa Mucha di Women's Club of Aruba lo tuma lugar di 7 pa 11 di December

Recientemente Sra. Benita Esguerra, presidente di Women's Club of Aruba (WCA) pa 2015-2016, a apunta Marva Solagnier como chairman (presidente) di e proyecto Dress a Child di Comision Special pa Mucha. Antes durante henter aña e miembronan di club tabata organiza varios actividad pa muchanan menos privilegia riba nos isla. Un di e actividadnan ey tabata e celebracion di fiesta di Sinterklaas riba dia 5 di December, caminda e damanan tabata bishita e cas di e muchanan aki pa hiba co'i hunga y regalo pa nan. E necesidad den e casnan, caminda hopi di e muchanan aki tabata biba tabata otro, p'esey nan a dicidi di regala e muchanan paña pa bisti pa dianan di fiesta di Pasco y fin di aña envez di duna nan co'i hunga. Asina aki e proyecto di Dress a Child a cuminsa y a bira e 'signature project' di WCA. E proyecto ta bisti muchanan di varios districto di nos isla. Pa e aña aki e proyecto lo tuma luga di 7 pa 11 di December venidero.



BENNY NISBET, lider di PPA:

"REINO HULANDES Y ARUBA LO MESTER HIBA UN MANEHO PA LIMITA E DAÑO DI 'CLIMATE CHANGE/RISING SEA LEVELS !"



Lidernan di paisnan den mundo lo topa dentro di poco na Paris Francia pa discuti un maneho con pa frena e consecuencianan di 'climate change y rising sea level' pa asina evita un desaster humanitario cu hopi no por imagina nan mes.

Instancianan Internacional a yega di expresa e siguiente mensahenan y PPA ta cita:

"Climate change is the greatest challenges facing humanity at the start of the 21 century. Failure to meet this challenge raises the spectre of unprecedented reversals in human development.

United Nations Development Program (UNDP)"

"It is urgent for coastal nations to begin the process of adapting to sea level rise not because there is an impending catastrophe, but because there are opportunities to avoid adverse impacts by acting now, opportunites that may be lost if the process is delayed.

Intergovernmental Panel on Climate Change,

Strategies Working Group"

Opinion di PPA:

Mientras cu e paisnan aki incluso Reino Hulandes lo reuni na Francia pa purba jega na un acuerdo cual maneho e paisnan di mundo lo mester hiba pa limita e danjo na mundo henter.... den Reino Hulandes mes Gobierno di Reino p/m di un instancia jama C.A.F.T. situa na Corsou ta discuti prespuesto tras di presupuesto y e 'deficitnan annual' y con pa cera e 'deficitnan' cu cual medidanan.

Pero apesar cu Hulanda (Reino Hulandes) ta reconoce den mundo henter como e pais cu experiencia con pa biba bao di nivel di lama y con pa proteha paisnan den mundo contra un lama creciente. Ta conoci cu Hulanda ta funciona como un 'consultant' pa hopi pais den mundo.

Pero PPA ta haci uso di e declaracion aki pa acusa Gobierno di Aruba di mr. Mike Eman (AVP) y PPA ta acusa gobierno di sr. Mark Rutte na Hulanda cu nan NO ta dedicando atencion debido na locual ta mas importante.....esta con pa proteha ARUBA (y propablemente otro isla hulandes den Caribe) pa yuda prepara Aruba y otro Isla pa minimalisa e daño cu 'rising sea waters' por haci y afecta e UNICO pilar economico cu Aruba ta biba di dje.

PPA ta pidi publicamente na tanto gobierno di Aruba gabinete Mike Eman (AVP) como gobierno di Hulande di sr. Mark Rutte(VVD/PVDA) pa pone e punto aki riba e agenda nacional di Reino Hulandes pero tambe riba e agenda nacional di e isla di Aruba (y posiblemente otro islanan di Reino cu scoge pa esaki !),

E hecho cu CAFT ...NI gobierno Hulandes.... Ni gobierno di Aruba NO a scoge pa esaki ainda na demonstra con 'otro interes' y forza politica ta guiando un confrontacion innecesario.

Entrego di nos autonomia/ status Aparte No tabatatin mester .....por a soluciona diferencianan di opinion na otro forma.

Lastima cu 13 miembro di Staten NO tabata tin e vision politico pa por tene cuenta cu interes Arubano y di Reino manera debe ser.

En vez cu Gobierno di Reino ta hinca mas p/m di CAFT for di Corsou cual ta encera limita nos autonomia /status aparte............gobierno di Reino mester usa su posicion pa sostena gobierno di Aruba pa limita e posibel daño cu 'rising sea levels' lo por causa nos Isla di Aruba......

Aruba mester di un plan pa analiza kico por ta e consecuencianan y kico por ta e puntonan cu lo mester wordo ehecuta pa limita e daño 'catastrophal' cu esaki lo por causa Aruba den futuro.

Esaki ta necesario esta pone esaki riba e agenda nacional di Aruba y riba tur presupuesto den futuro !!

PPA lo bin bek riba e materia aki !



"Ambiente di fin di aña"... tur dialuna, diarazon y diabierna di 7:00 pm pa10:00 pm atraves di Top 95 FM, presenta pa Tanchi Esmee



Cushina di Nestor

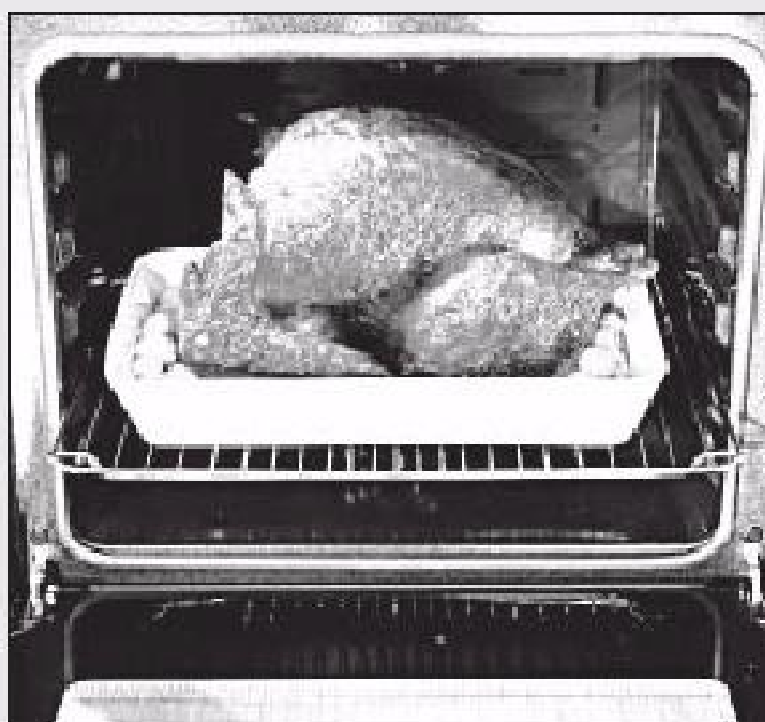
Diarazon y Diabierna cushina di Nestor na Siribana 45a lo tin plato di pecho galiña y porkchop a la parilla y galiña stoba 10,- pa plato tambe lomito, jumbo cabaron y pisca cora hasa cu saus crioyo pa 13,50. Cuminda ta bin cu aroz, salada, batata y banana hasa.

Por yama pa pedido na 5690131.

Ta Horna: Ham di pasco

Galiña, Kalakoena.Tambe ta haci Pisca tempera. Aroz con pollo. Roastbeef den Mushroom sause.

Soppi di cabrito of carne Ayaca Por yama pa pedido 5690131. Haci bo pedido nan tempran. Ayaca ta cla desde mitar di November. Nestor Leon semper cla pa sirbibo





Aruba Bank a sostene e "Corporate Event" anual di ATIA

Dia 27 di November Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a presenta su Corporate Event anual cu e aña aki a enfoca riba e tema "Labor Market Flexibility".

Como orador principal organizadornan ta conta cu Ronnie Goldberg, kende ta Vice-presidente Regional den e hunta directiva di Organizacion Internacional di Dunadonan di Trabao (ILO).

Gina Habibe, Miembro di Directiva di ATIA y Directora Ejecutivo di Aruba Bank, a bisa cu ta un honor pa ta e sponsor principal di e evento aki un biaha mas y a agradeci ATIA pa e oportunid aki. E obhetivo principa di e evento aki tabata pa trese e comunidad comercial di Aruba hunto den un ambiente placentero y presenta un topico relevante pa e mundo di comercio.

"Durante 90 aña Aruba Bank a duna sostén na e economía di Aruba.

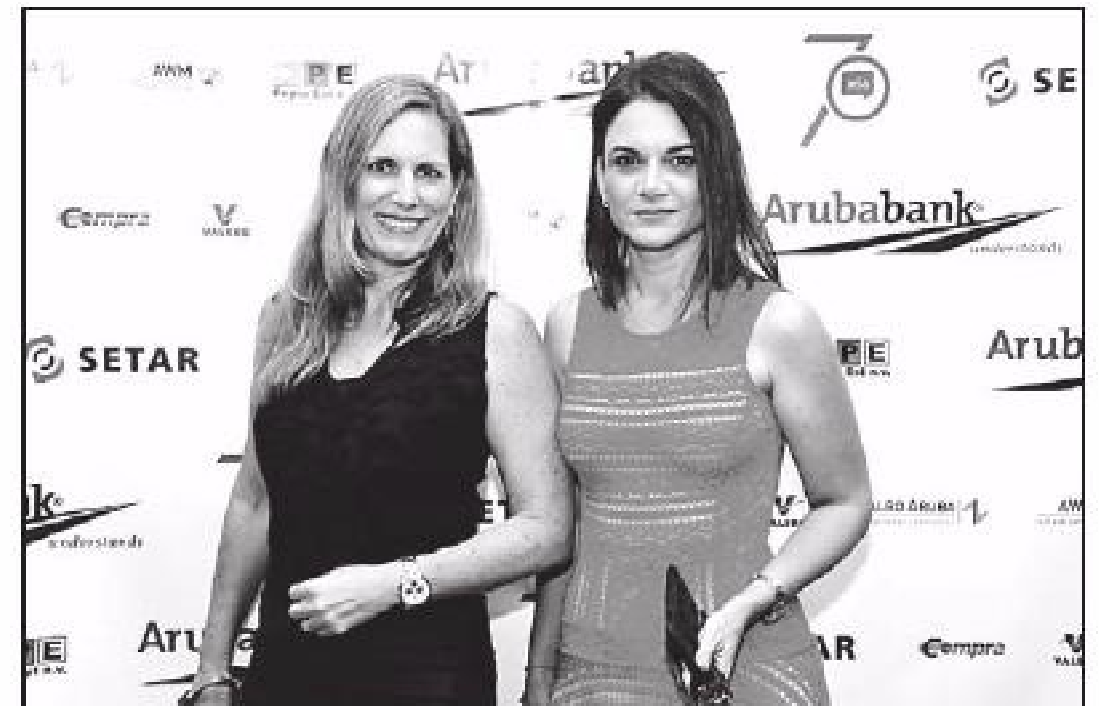
Esaki ta bin cu gran responsabilidad y un compromiso firme pa segura e confiansa, integridad, stabilidad y innovación.

Nos posición como Aruba Bank no solamente a laga nos contribui na e desaroyo económico di Aruba, pero tambe e desaroyo social di e país durarante e ultimo 90 aña, como tambe sosteniendo nos cultura y historia" Gina ta menciona.

E evento tabata un hopi exitoso y Aruba Bank ta sumamente orguyoso di por a forma parti di esaki



















Solo di Pueblo

Catedral San Franciso di Asis

Santa Misa Pa tur defunto den Kapel di Santana

Pastoor Stanislaw:

Ta haci un invitacion cordial nanosParokiano- y personanancu tin un ser keri dera den Santana Catolicona na Playa, pa asisti na un S.S. di Misa cu lo wordo celebra specialmente pa tur defunto den Kapel di Santana Catolicona Playa.

Dia: Diasabra 28 di November.

Ora: 6:30 A.M. (mainta)

Lugar: Kapel di Santana den Caya Ernesto Petronia.

Solo di Pueblo Noticia...

Como patrocinador di nan uniform nobo

Garnier conectando beyeza y deporte di nos deportistanan femenino di team di futbol

Marca internacionalmente renombra di Garnier, cu ta enfoca riba beyeza saludabel di e ser humano, ta sigui brinda sosten na comunidad, specialmente den e area di deporte. Garnier ta mira e importancia pa nos hobennan ta activo y asina hiba un bida mas saludabel y bunita, door di haci diferente deporte.



Nos hobennan ta conoci pa tin dinamismo pa eherce un deporte y hopi biaha ta falta di material of uniform pa nan por funciona optimal. Mirando esaki, Garnier a dicidi di aporta grandemente cu e hobennan di Dakota, unda cu e team di dama di futbol a haya nan uniform. Cada categoria a batiza nan uniform na un manera diferente, unda cu Garnier tabata testigo di e alegria cerca e hobennan. Pa Garnier tambe esaki ta un orguyo di por sponsor e team di dama, cu ta practica e deporte di futbol. E ekipo aki a hunga alrededor di 22 wega pa campeonato y e team completo ta consisti di alrededor di 30 dama. Garnier a haci entrega tambe di un tremendo basket cu diferente producto na e damanan di e team presente, cu sigur lo haya un bon uzo.



Garnier ta kere den beyeza natural conectando nos cu otro y asina engrandece e famia di usuarionan di Garnier, cu ta conoci pa su excelente productonan di calidad. Garnier ta desea e team di futbol di dama tur clase di exito den nan siguiente temporada di training y competencia.





International School of Aruba cu su prome 'No Limits' Tang Soo Do mini-tournament

Ultimo e club di Karate di International School of Aruba, ISA Tang Soo Do Eagles, a tene nan prome mini-tournament na e campus di e school. Tabata tin 5 division consistiendo di division faha blanco mucha muher te cu 10 anja y division geel mucha muher te cu 10 aña. Den categoria mucha homber division blanco te cu 10 aña, geel te cu 10 aña y avanza te cu 10 aña.

E studiantenan aki a competi den combate (sparring) segun Sistema di punto y formanan (forms).

E grupo ta bao guia di Richard Vrolijk. Actualmente e grupo aki ta bezig cu un programa special hunto cu International School di Brussel, Belgica. Hunto tin tres otro International Schools na Inglatera y na Hulanda entre otro American School Rotterdam caminda e schoolnan aki ta tene competencia interscholar den diferente ramo di deporte.

Por ultimo kier a gradici Adam Molnar di 'No Limits International' Canada y Lotto pa deporte di Aruba por medio di Aruba Tang Soo Do Bond, Aruba Hapkido Association pa e sosten pa cu e bunita medayanan.









Mas foto di International School of Aruba su prome 'No Limits' Tang Soo Do mini-tournament









BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

We are Aruba

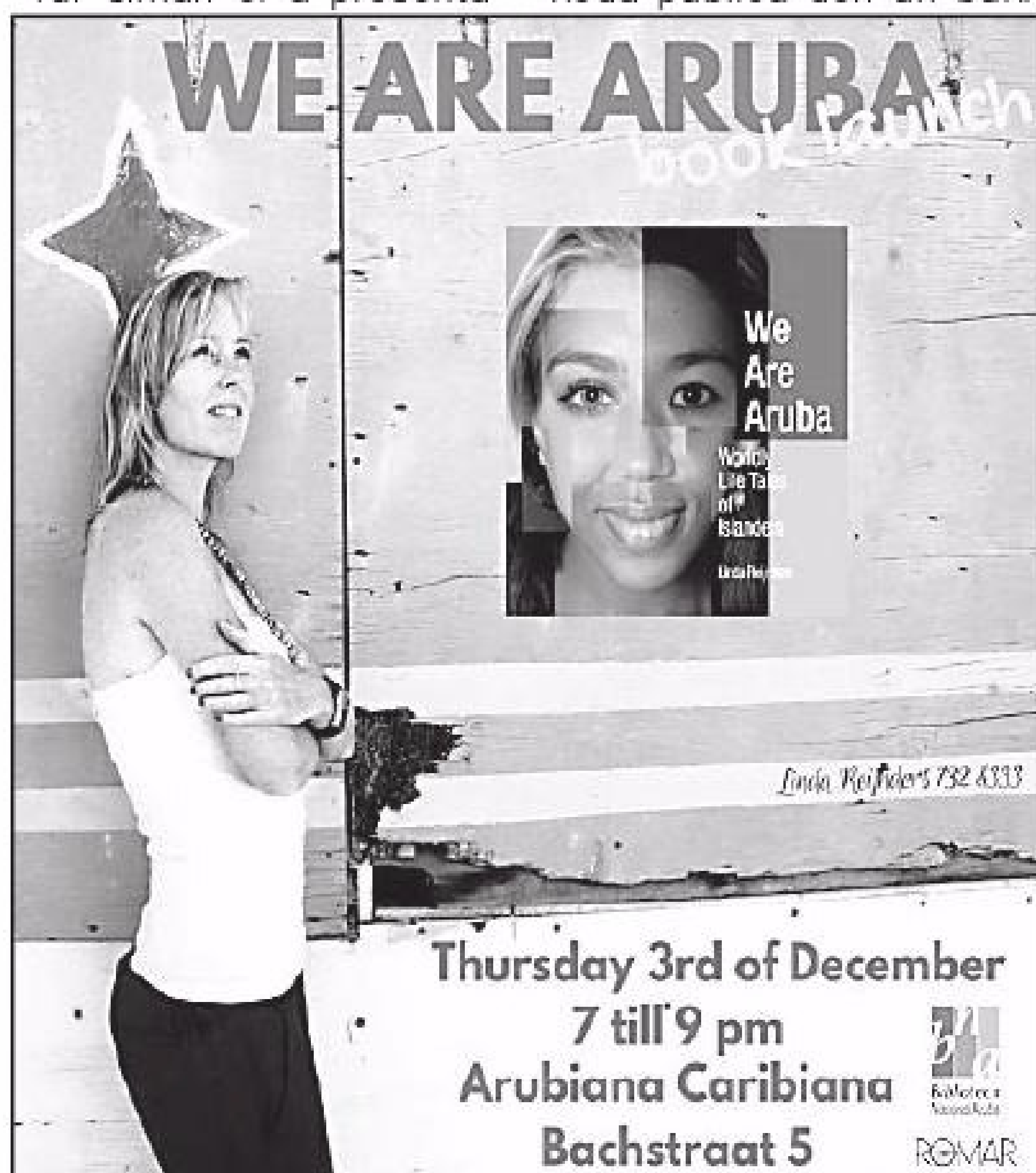
Linda Reijnders, periodista na Amigoe di Aruba ta presenta su buki 'We are Aruba' na Arubiana/Caribiana

E presentacion ta tuma lugar diahuebs anochi dia 3 di December di 7'or pa 9'or den jardin di Arubiana situa na Bachstraat 5

Aruba ta un cocktail di hende di tur parti di mundo y cultura. Esaki ta haci Aruba su comunidad diverso cu ingredientenan di diferente sabor, holo y color. Autor Linda Reijnders a ilumina pa 2 aña largo e rikeza di e diversidad den su columna den Amigoe di Aruba 'Aruba Cocktail'.

Tur siman el a presenta un entrevista cu un persona cu ta bini for di otro tera y ta forma parti di nos comunidad. Esaki a resulta den un coleccion di perfil impresionante y cu ta activa bo imaginacion.

Un bista special riba e comunidad colorido y cultura Arubano ta locual e autor ta ofrece e lesador. E coleccion di entrevista a keda publica den un buki na Hulandes y tambe Ingles titula 'We are Aruba'.



Linda Reijnders a entrevista mas di setenta persona cu ta biba na Aruba, entre nan por ehempel e doño di un bar-restaurant Colombiano, un persona di Siria, e consul di Israel y un kite-surfer di Slovakia.

Tur a bin biba na Aruba cu un soño pa realiza. E buki ta cuminsa cu un bishita cerca un señora Arubiano. E autor a haya inspiracion di su interes personal y pasion pa hende y cultura y e ta ofrece e lesador un gira den comunidad di awendia na Aruba. Esaki pa medio di combersacionnan interesante, storianan personal y comparti experiencia di muda en busca di un futuro diferente.

'We Are Aruba' ta un buki pa lesa of djis wak aden. E potretnan y ilustracionnan ta conta storia riba nan mes mescos cu e storianan skirbi. Lay-out di



e buki tabata den man di Joost Howard (ADCTRA) y e imagen riba portada ta di fotografo Paul van Driel. Coreccion Hulandes ta di sr. Nico van der Zee. E buki a keda traduci na Ingles door di sra. Gina Ramsbottom. E buki ta na venta na librerianan local y na Hulanda via bol.com

E autor ta gradici e instancianan cu a duna sosten financiero pa por realisa e produccion, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch gebied, Unoca, Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, ATSA y Amigoe.

Pa mas informacion y contacto cu e autor tin un pagina riba facebook yama 'We Are Aruba' y email: wearearuba74@gmail.com.

INVITACION:

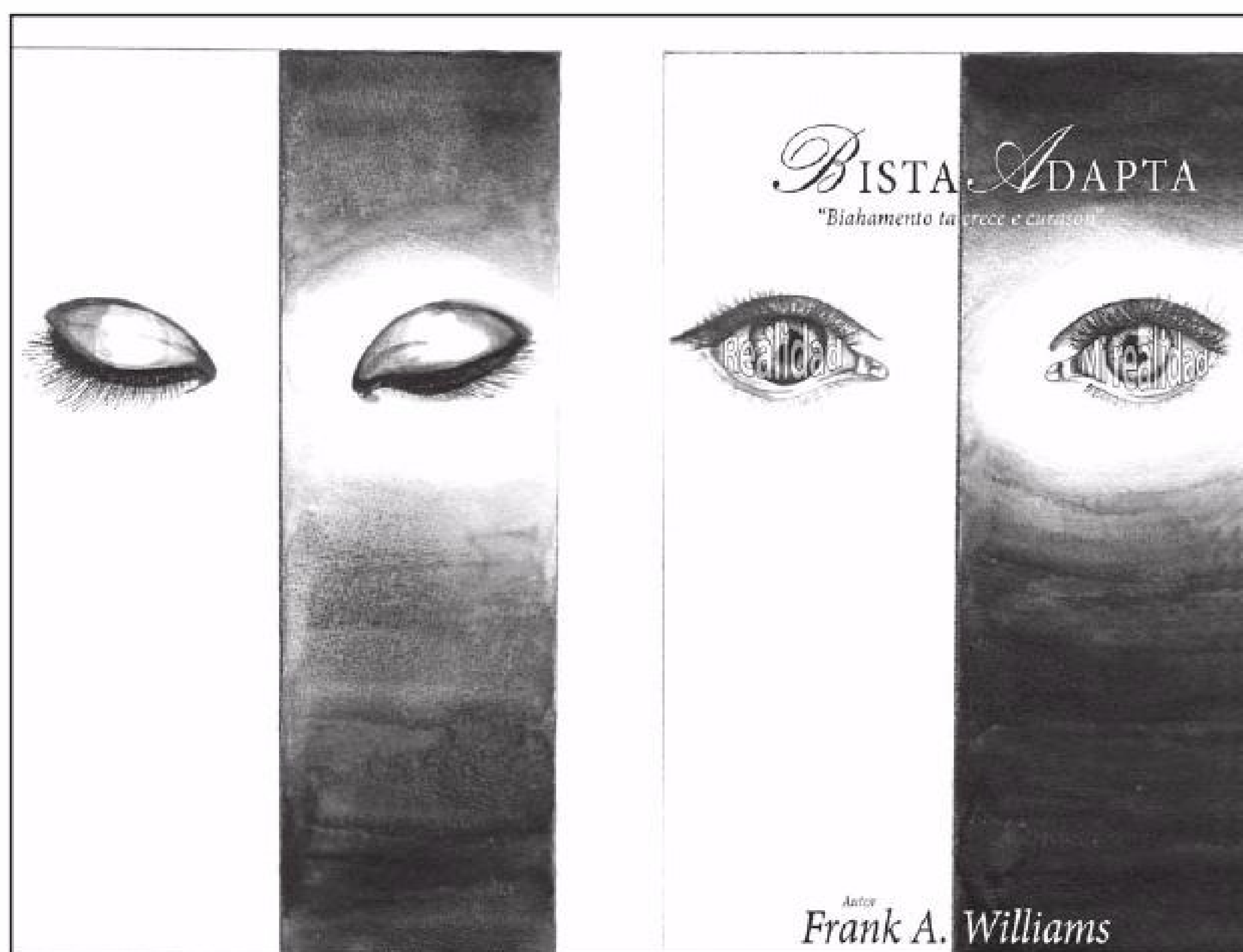
Titulo di e buki: "BISTA ADAPTA"

Subtitulo: "Biahamento ta crece e curason"

Autor: Frank A. Williams

Fecha di presentacion:
diarazon dia 2 di December 2015
Lugar di presentacion: Biblioteca Nacional (George Madurostr.)
Ora di presentacion: 7.30 p.m. (anochi)

"Bista Adapta" ta un coleccion di cuenta y relato basa riba OBSERVACION. Observacion ta crea cantidad di impresion, cu mi ta almacena den mi mente. Impresionnan ta stimula mi inspiracion y mi inspiracion a resulta den e coleccion aki di cuenta y relato. Ta comosifuera mi inspiracion a drenta den almacen di mi mente y a core sali cu un botin di cuenta y relato. Primordialmente e buki aki ta pa diberticion di e lesado, aunke cu aki-aya e cuentanan no ta laga di tin un tenor skerpi of critico. Tur hende ta keda cordialmente invita pa presentacion di e buki: "BISTA ADAPTA". E buki aki ta mi di 11 (diesun) publicacion. Mi ta trahando riba dos produccion actualmente y ta spera di presenta nan (of a lo menos un di nan) den 2016 si Dios kier!



Zilver pa Aruba den Torneo di Tang Soo Do na Rotterdam

Siman pasa 22 November a tuma lugar un torneo di Tang Soo Do riba nivel nacional na Hulanda. Probechando di e oportunidad cu Aruba Tang Soo Do Bond/ Aruba Hapkido Association tin tres alumno blackbelt studiando y practicando na Hulanda a confirma na participacion na dicho torneo. E torneo tabata bao supervision di Rob Salm di NTMB (Nederlandse Tang Soo Do Moo Duk Kwan Bond).





E rumannan Niels & Bas Stock tabata presente pero a confronta y confirma un biaha mas e nivel di atletanan Europeo den e dicho disciplina. No a logra e resultado spera den forms tradicional ni forms cu arma. Den combate a midi forsa pero speed y experiencia di Europeonan ta loke mas ta sobresali. Niels e biaha aki no a logra e posicion desea. Contrincantenan tabata fuerte y lihe cu pianan. Actualmente Niels ta practicando tanto Tang Soo Do y Tae Kwon Do na Hulanda. Bas tambe a encontra bon combate. Pero den su division black belt 75-85kilo a logra un di dos lugar. Condition fisico ta bon pero lo mester enfoca mas ariba speed y fogeo tanto na Aruba y den exterior. Lo mester haci ahuste den e plan di entrenamento .



Entrenamento lo sigui ya cu tanto Niels, Bas y Yzra Thiel lo bay enfoca riba e siguiente torneo na Brussel, Belgica y Cardiff, Wales den luna di April 2016.

Entrenador tecnico y instructor Richard Vrolijk, bestuur di Aruba Tang Soo Do Bond, Aruba Hapkido Association kier a felicita ambos atleta cu nan prestacion y alaves kier gradici Lotto pa Deporte pa respalda nos atletanan.

Solo di pueblo...



Oracion di Dia

Nos mester biba cada dia reconociendo cu nos mester di e ayudo di Dios. Gradiciendo Dios tur momento. Pasobra tur loke nos ta y nos tin ta bini di Dios. Y nos mester e Luz di Spirito Santo pa ilumina cada area di nos bida. Nos no por bay Misa diadomingo so y e resto di siman nos ta biba sin corda cu tin un Dios.

No, nos mester coy nos cruz di cada dia y pidi Dios e forza pa yuda nos cargue cu hopi pasenshi y perseveranza. Y ora diadomingo yega nos ta bay gradici Señor pa henter e siman pa tur loke nos a ricibi for di Su mannan generoso.

Ora nos ta bay Misa ta manera nos ta bay charge nos bateria, nos ta bay busca e forza cu nos mester pa nos sigui den e lucha contra e leon pa cuminsa un siman nobo yen di confianza den Dios Amen

Fin di siman cu yobida fuerte na Curaçao

Caminda na Banda Abao cu hopi daño









Gradicimento/Invitacion

Yiunan, nietonan y rumannan ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante e morto inespera y entiero di nos defunto stima





Sr. Vdo. Remigio Mathilda.

Masha danki na Aurora Funeral Home pa nan trabao cu tanto dedicacion y dignidad. Masha danki na tur hende cu a duna acto di presencia durante e anochi di condolencia y durante e acto di entiero, na pastoor Szpila pa e Ceremonia hopi bunita y emotivo, Max Hassel, Etiënne Yarzagaray y Coro Crystal, tur cu a manda flor, email, mensahenan y pa tur e yamadanan ricibi. Tambe pa tur cu a haci un contribucion pa renobacion di misa di Dakota.

Alavez nos ta extende un invitacion pa misanan pa difunto: Diarazon 2 di December pa 7'or di anochi na Santa Cruz.

Despues di e ultimo misa lo resa un Santo Rosario na cas.

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di DECEMBER 2015

Diamars	01	LINDEN V/D
Diarazon	02	LUCHMUN
Diahuebs	03	RAMAUTAR
Diabierna	04	TROMP
05 – 06 DECEMBER		VIS
Dialuna	07	VIS
Diamars	08	WEVER
Diarazon	09	BODERIE
Diahuebz	10	BRITT-CROES
Diabierna	11	EVERY
12 – 13 DECEMBER		WEVER
Dialuna	14	HARMSE
Diamars	15	LINDEN V/D
Diarazon	16	LUCHMUN
Diahuebs	17	RAMAUTAR
Diabierna	18	TROMP
19 – 20 DECEMBER		BODERIE
Dialuna	21	VIS
Diamars	22	BODERIE
Diarazon	23	BRITT-CROES
Diahuebs	24	VIS
Diabierna	25	HARMSE(Kerstdag)
26	DECEMBER(2de Kerstdag)	RAMAUTAR
27	DECEMBER	BRITT-CROES
Dialuna	28	EVERY
Diamars	29	GIEL
Diarazon	30	HARMSE
Diahuebs	31	WEVER
2016		
Diabierna	01	TROMP(Nieuwjaar)
Diasabra	02	JANUARI 2016 BODERIE
Diadomingo	03	JANUARI 2016 EVERY

Caribbean Palm Beach Resort a celebra Thanksgiving durante e fiesta di cocktail di gerencia semanal

Huespednan di Caribbean Palm Village Resort a invita tur disman pa un Fiesta di Cocktail di Gerencia, unda cu, acompaña pa cocktails y pasapalo, nan tabata tin e oportunidad pa conversa cu otro huespednan, ademas di miembronan di gerencia. E siman aki nan a celebra Thanksgiving tambe na un manera sumamente original, cu Mislady Fingal, Activities, funcionando como e maestro di ceremonia.

Mislady a organiza un speurtocht pa premionan divertido den e jardin di e resort, mandando e huespednan den tur direccion en busca di tesoronan scondi, incluyendo un calacuna, botter di biña y algun cerbez local. Aki por mira Mislady y e ganadornan.

E propiedad bunita di vakantie na Noord, originalmente inspira pa South Beach y e distrito di Art Deco na Miami, ta sigui funciona como anfitrion di varios generacion di huesped como un oasis autonomo di diverticion, trankilidad y comunidad.











Diasabra ultimo na Aruba:

Segundo finalista di Miss Mundo 2010, Adriana Vasini Sánchez, a casa durante un ceremonia religioso na misa Inmaculada Concepcion, cu su colega (medico) René Balza Romero











